

29.4.2015

B8-0406/2015 }  
B8-0407/2015 }  
B8-0409/2015 }  
B8-0411/2015 }  
B8-0413/2015 }  
B8-0417/2015 } RC1/Am. 1

**Pozmeňujúci návrh 1**  
**Josef Weidenholzer, Richard Howitt**  
v mene skupiny S&D

**Spoločný návrh uznesenia**  
**PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE, EFDD**  
Prípád Nade Savčenkovej

**Spoločný návrh uznesenia**  
**Odsek 2**

*Spoločný návrh uznesenia*

2. domnieva sa, že zadržiavanie Nade Savčenkovej v ruskom väzení ako vojnovkej zajatkyně je porušením Ženevského dohovoru; zdôrazňuje, že osoby zodpovedné za jej nezákonné zadržiavanie v Rusku sa môžu stať v dôsledku svojho konania predmetom medzinárodných sankcií alebo súdneho konania;

*Pozmeňujúci návrh*

2. domnieva sa, že **je zrejmé, že na prípad Nade Savčenkovej sa vzťahuje štatút vojnovkej zajatkyně a jej** zadržiavanie v ruskom väzení ako vojnovkej zajatkyně je porušením Ženevského dohovoru; zdôrazňuje, že osoby zodpovedné za jej nezákonné zadržiavanie (**väznenie**) v Rusku sa môžu stať v dôsledku svojho konania predmetom medzinárodných sankcií alebo súdneho konania, **ako o to požiadala Najvyššia rada Ukrajiny;**

Or. en

AM\1059789SK.doc

PE555.180v01-00 }  
PE555.181v01-00 }  
PE555.183v01-00 }  
PE555.185v01-00 }  
PE555.187v01-00 }  
PE555.191v01-00 } RC1

**SK**

*Zjednotení v rozmanitosti*

**SK**

29.4.2015

B8-0406/2015 }  
B8-0407/2015 }  
B8-0409/2015 }  
B8-0411/2015 }  
B8-0413/2015 }  
B8-0417/2015 } RC1/Am. 2

**Pozmeňujúci návrh 2**  
**Josef Weidenholzer, Richard Howitt**  
v mene skupiny S&D

**Spoločný návrh uznesenia**  
**PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE, EFDD**  
Prípad Nade Savčenkovej

**Spoločný návrh uznesenia**  
**Odsek 5 a (nový)**

*Spoločný návrh uznesenia*

*Pozmeňujúci návrh*

***5a. dôrazne odsudzuje úmyselné útoky voči pracovníkom médií a pomocnému personálu pri ozbrojených konfliktoch; vyjadruje sústrasť rodinám obetí a vyzýva na nezávislé a nestranné vyšetrowanie týchto úmrtí; víta dialóg medzi novinárskymi odborovými zväzmi z Ruska a Ukrajiny pod záštitou zástupcu OBSE pre slobodu médií a prijatie Viedenského spoločného vyhlásenia z 23. apríla 2015, v ktorom je vyjadrená profesionálna solidarita a sú odsúdené akékoľvek snahy o využitie úmrtí a porušovania práv novinárov ako nástroja na propagandu a podnecovanie k nenávisti v týchto dvoch krajinách;***

Or. en

AM\1059789SK.doc

PE555.180v01-00 }  
PE555.181v01-00 }  
PE555.183v01-00 }  
PE555.185v01-00 }  
PE555.187v01-00 }  
PE555.191v01-00 } RC1

**SK**

*Zjednotení v rozmanitosti*

**SK**

29.4.2015

B8-0406/2015 }  
B8-0407/2015 }  
B8-0409/2015 }  
B8-0411/2015 }  
B8-0413/2015 }  
B8-0417/2015 } RC1/Am. 3

**Pozmeňujúci návrh 3**  
**Josef Weidenholzer, Richard Howitt**  
v mene skupiny S&D

**Spoločný návrh uznesenia**  
**PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE, EFDD**  
Prípady Nade Savčenkovej

**Spoločný návrh uznesenia**  
**Odsek 6**

*Spoločný návrh uznesenia*

6. poukazuje na to, že prepustenie Nade Savčenkovej nie je len nevyhnutným krokom na zlepšenie vzťahov medzi Ukrajinou a Ruskom, ale **že bude aj dôkazom dodržiavania základných ľudských práv ruskými orgánmi;**

*Pozmeňujúci návrh*

6. poukazuje na to, že prepustenie Nade Savčenkovej nie je len nevyhnutným krokom na zlepšenie vzťahov medzi Ukrajinou a Ruskom, ale **aj pozitívnym gestom potvrdzujúcim úprimné snahy Ruska prispieť k mierovému riešeniu konfliktu na východe Ukrajiny;**

Or. en

AM\1059789SK.doc

PE555.180v01-00 }  
PE555.181v01-00 }  
PE555.183v01-00 }  
PE555.185v01-00 }  
PE555.187v01-00 }  
PE555.191v01-00 } RC1

**SK**

*Zjednotení v rozmanitosti*

**SK**